



Variation Order / Ordonnance de modification  
MAR-VAR-2022-018

## FISHERIES ACT

Maritimes Region  
Variation Order 2022-018

The Regional Director-General of the Department of Fisheries and Oceans, Maritimes Region, pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby issues the annexed Order varying the close times for fishing for redfish in NAFO Subdivision 4VS and a portion of NAFO Division 4W.

Issued at Dartmouth, Nova Scotia this 21<sup>st</sup> day of March, 2022.

Doug Wentzell  
Regional Director-General  
Maritimes Region



Variation Order / Ordonnance de modification  
MAR-VAR-2022-018

## ORDER VARYING THE CLOSE TIMES FOR FISHING FOR REDFISH

### Short Title

1. This Order may be cited as Maritimes Region Variation Order MAR-VAR-2022-018.

### Variation

2. The close time for fishing for redfish, as fixed by subsection 87(1) of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* and set out item 8 of Schedule XXIII thereto, is hereby varied such that no person shall fish for redfish in the waters referred to in Column II from a vessel of a class listed in Column III during the close time set out in Column IV of the Table to this order.

TABLE

| Column I<br>Species | Column II<br>Stock Area                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Column III<br>Vessel Class         | Column IV<br>Close Time |           |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |                                    |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------|-----------|----|---------|---------|----|---------|---------|----|---------|---------|----|---------|---------|----|---------|---------|----|---------|---------|----|---------|---------|----|---------|---------|----|---------|---------|-----|---------|---------|-----|---------|---------|-----|---------|---------|-----|---------|---------|-----|---------|---------|------------------------------------|
| Redfish             | NAFO Subdivision 4VS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Classes C to Z,<br>except Sc class | April 1 to June 30      |           |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |                                    |
|                     | <p>That portion of NAFO Division 4W enclosed by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:</p> <table><tr><th>Point</th><th>Latitude</th><th>Longitude</th></tr><tr><td>1.</td><td>44°10'N</td><td>60°00'W</td></tr><tr><td>2.</td><td>44°10'N</td><td>61°00'W</td></tr><tr><td>3.</td><td>43°30'N</td><td>61°00'W</td></tr><tr><td>4.</td><td>43°30'N</td><td>61°30'W</td></tr><tr><td>5.</td><td>43°40'N</td><td>61°30'W</td></tr><tr><td>6.</td><td>43°40'N</td><td>61°40'W</td></tr><tr><td>7.</td><td>43°50'N</td><td>61°40'W</td></tr><tr><td>8.</td><td>43°50'N</td><td>62°10'W</td></tr><tr><td>9.</td><td>42°40'N</td><td>62°10'W</td></tr><tr><td>10.</td><td>42°40'N</td><td>60°40'W</td></tr><tr><td>11.</td><td>43°00'N</td><td>60°40'W</td></tr><tr><td>12.</td><td>43°00'N</td><td>59°00'W</td></tr><tr><td>13.</td><td>44°10'N</td><td>59°00'W</td></tr><tr><td>14.</td><td>44°10'N</td><td>60°00'W</td></tr></table> | Point                              | Latitude                | Longitude | 1. | 44°10'N | 60°00'W | 2. | 44°10'N | 61°00'W | 3. | 43°30'N | 61°00'W | 4. | 43°30'N | 61°30'W | 5. | 43°40'N | 61°30'W | 6. | 43°40'N | 61°40'W | 7. | 43°50'N | 61°40'W | 8. | 43°50'N | 62°10'W | 9. | 42°40'N | 62°10'W | 10. | 42°40'N | 60°40'W | 11. | 43°00'N | 60°40'W | 12. | 43°00'N | 59°00'W | 13. | 44°10'N | 59°00'W | 14. | 44°10'N | 60°00'W | Classes C to Z,<br>except Sc class |
| Point               | Latitude                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Longitude                          |                         |           |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |                                    |
| 1.                  | 44°10'N                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 60°00'W                            |                         |           |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |                                    |
| 2.                  | 44°10'N                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 61°00'W                            |                         |           |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |                                    |
| 3.                  | 43°30'N                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 61°00'W                            |                         |           |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |                                    |
| 4.                  | 43°30'N                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 61°30'W                            |                         |           |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |                                    |
| 5.                  | 43°40'N                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 61°30'W                            |                         |           |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |                                    |
| 6.                  | 43°40'N                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 61°40'W                            |                         |           |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |                                    |
| 7.                  | 43°50'N                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 61°40'W                            |                         |           |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |                                    |
| 8.                  | 43°50'N                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 62°10'W                            |                         |           |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |                                    |
| 9.                  | 42°40'N                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 62°10'W                            |                         |           |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |                                    |
| 10.                 | 42°40'N                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 60°40'W                            |                         |           |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |                                    |
| 11.                 | 43°00'N                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 60°40'W                            |                         |           |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |                                    |
| 12.                 | 43°00'N                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 59°00'W                            |                         |           |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |                                    |
| 13.                 | 44°10'N                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 59°00'W                            |                         |           |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |                                    |
| 14.                 | 44°10'N                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 60°00'W                            |                         |           |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |    |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |     |         |         |                                    |

Note: All geographical coordinates (latitude and longitude) are expressed in the North American Datum 1927 (NAD 27) geodetic reference system.

### Coming Into Force

3. This Order shall come into force on April 1, 2022 at 00:01 hours and remain in force until June 30, 2022 at 23:59 hours, unless otherwise revoked.



Variation Order / Ordonnance de modification  
MAR-VAR-2022-018

## NOTICE

Pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, the Regional Director-General for the Department of Fisheries and Oceans, Maritimes Region, gives notice that the close time variation order MAR-VAR-2022-018 is in effect so that fishing for redfish by vessels of classes C to Z, except Sc class, is prohibited from April 1, 2022 at 00:01 hours to June 30, 2022 at 23:59 hours in NAFO subdivision 4VS, as well as that portion of NAFO division 4W enclosed by a straight line joining the following points in the order in which they are listed:

| Point | Latitude | Longitude |
|-------|----------|-----------|
| 1.    | 44°10'N  | 60°00'W   |
| 2.    | 44°10'N  | 61°00'W   |
| 3.    | 43°30'N  | 61°00'W   |
| 4.    | 43°30'N  | 61°30'W   |
| 5.    | 43°40'N  | 61°30'W   |
| 6.    | 43°40'N  | 61°40'W   |
| 7.    | 43°50'N  | 61°40'W   |
| 8.    | 43°50'N  | 62°10'W   |
| 9.    | 42°40'N  | 62°10'W   |
| 10.   | 42°40'N  | 60°40'W   |
| 11.   | 43°00'N  | 60°40'W   |
| 12.   | 43°00'N  | 59°00'W   |
| 13.   | 44°10'N  | 59°00'W   |
| 14.   | 44°10'N  | 60°00'W   |

Note: All geographical coordinates (latitude and longitude) are expressed in the North American Datum 1927 (NAD 27) geodetic reference system.

The Vessel Classes are identified on a Licence or Vessel Registration Card.

For more information please contact a local fishery officer.

**Doug Wentzell**  
Regional Director-General  
Maritimes Region



Variation Order / Ordonnance de modification  
MAR-VAR-2022-018

## LOI SUR LES PÊCHES

Région des Maritimes  
Ordonnance de modification n° 2022-018

Le directeur général régional de la région des Maritimes du ministère des Pêches et des Océans, en vertu du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, établit l'ordonnance de modification ci-jointe, modifiant les périodes de fermeture pour la pêche au sébaste dans les eaux du sous-division 4VS d'OPANO et un portion du division 4W d'OPANO.

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse), le 21 mars 2022.

Doug Wentzell  
Directeur général régional  
Région des Maritimes



## ORDONNANCE DE MODIFICATION DES PÉRIODES DE FERMETURE POUR LA PÊCHE AU SÉBASTE

### Titre abrégé

1. Cette ordonnance de modification peut être citée comme l'ordonnance de modification de la région des Maritimes MAR-VAR-2022-018.

### Modification

2. La période de fermeture pour la pêche au sébaste établie au paragraphe 87(1) du *Règlement de pêche de l'Atlantique, 1985* et indiquée à l'article 8 de l'annexe XXIII dudit règlement est par la présente modifiée de sorte qu'il est interdit à quiconque de pêcher le sébaste dans les eaux indiquées à la colonne II de la tableau de la présente ordonnance, à partir d'un bateau d'une catégorie indiquée à la colonne III pendant la période de fermeture indiquée à la colonne IV.

TABLEAU

| Colonne I<br>Espèce | Colonne II<br>Zone de stock                                                                                                           | Colonne III<br>Catégories de<br>bateaux | Colonne IV<br>Période de<br>fermeture |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------|
| Sébaste             | La sous-division d'OPANO 4VS                                                                                                          | Catégories C à Z,<br>sauf catégorie Sc  | 1 <sup>er</sup> avril au 30<br>juin   |
|                     | La portion de la division d'OPANO 4W<br>délimitée par des droites reliant les points<br>suivants, dans l'ordre où ils sont énumérés : | Catégories C à Z,<br>sauf catégorie Sc  | 1 <sup>er</sup> avril au 30<br>juin   |
|                     | <b>Point</b> <b>Latitude</b> <b>Longitude</b>                                                                                         |                                         |                                       |
|                     | 1.   44°10'N   60°00'O                                                                                                                |                                         |                                       |
|                     | 2.   44°10'N   61°00'O                                                                                                                |                                         |                                       |
|                     | 3.   43°30'N   61°00'O                                                                                                                |                                         |                                       |
|                     | 4.   43°30'N   61°30'O                                                                                                                |                                         |                                       |
|                     | 5.   43°40'N   61°30'O                                                                                                                |                                         |                                       |
|                     | 6.   43°40'N   61°40'O                                                                                                                |                                         |                                       |
|                     | 7.   43°50'N   61°40'O                                                                                                                |                                         |                                       |
|                     | 8.   43°50'N   62°10'O                                                                                                                |                                         |                                       |
|                     | 9.   42°40'N   62°10'O                                                                                                                |                                         |                                       |
|                     | 10.   42°40'N   60°40'O                                                                                                               |                                         |                                       |
|                     | 11.   43°00'N   60°40'O                                                                                                               |                                         |                                       |
|                     | 12.   43°00'N   59°00'O                                                                                                               |                                         |                                       |
|                     | 13.   44°10'N   59°00'O                                                                                                               |                                         |                                       |
|                     | 14.   44°10'N   60°00'O                                                                                                               |                                         |                                       |

Remarque : Toutes les coordonnées géographiques— latitude et longitude— sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1927 (NAD 27).



Variation Order / Ordonnance de modification  
MAR-VAR-2022-018

**Entrée en vigueur**

3. La présente ordonnance prend effet le 1<sup>er</sup> avril 2022 à 00 h 01 et demeurera en vigueur, sauf abrogation ultérieure, jusqu'au 30 juin 2022 à 23 h 59.



Variation Order / Ordonnance de modification  
MAR-VAR-2022-018

## AVIS

Conformément au paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes informe par l'ordonnance de modification MAR-VAR-2022-018 qu'il est interdit de pêcher le sébaste à partir des bateaux des catégories C à Z, sauf catégorie Sc, du 1<sup>er</sup> avril 2022 à 00 h 01 jusqu'au 30 juin 2022 à 23 h 59 dans la sous-division d'OPANO 4VS, et dans certaines eaux de la division d'OPANO 4W comme elles sont délimitées par des droites reliant les point suivants, dans l'ordre qu'ils sont énumérés:

| Point | Latitude | Longitude |
|-------|----------|-----------|
| 1.    | 44°10'N  | 60°00'O   |
| 2.    | 44°10'N  | 61°00'O   |
| 3.    | 43°30'N  | 61°00'O   |
| 4.    | 43°30'N  | 61°30'O   |
| 5.    | 43°40'N  | 61°30'O   |
| 6.    | 43°40'N  | 61°40'O   |
| 7.    | 43°50'N  | 61°40'O   |
| 8.    | 43°50'N  | 62°10'O   |
| 9.    | 42°40'N  | 62°10'O   |
| 10.   | 42°40'N  | 60°40'O   |
| 11.   | 43°00'N  | 60°40'O   |
| 12.   | 43°00'N  | 59°00'O   |
| 13.   | 44°10'N  | 59°00'O   |
| 14.   | 44°10'N  | 60°00'O   |

Remarque : Toutes les coordonnées géographiques– latitude et longitude– sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1927 (NAD 27).

La catégorie de bateau est indiquée sur le permis ou sur la carte d'immatriculation du bateau.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec l'agent des pêches local.

**Doug Wentzell**  
Directeur général régional  
Région des Maritimes